

Nokia 2700 classic erabiltzailearen gida

ONESPEN ADIERAZPENA

CE 0434

Honen bidez, NOKIA CORPORATIONek adierazten du RM-561 telefonoak 1999/5/EC Zuzentarauko oinarritzko baldintzak eta dagozkion gainerako xedapenak betetzen dituela. Onespen-adierazpen horren kopia bat http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ helbidean aurki daiteke.

© 2009 Nokia. Eskubide guztiak erreserbatuta.

Nokia, Nokia Connecting People eta Navi Nokia Corporation-en marka erregistratuak edo komertzialak dira. Nokia Tune Nokia Corporation-en soinu-marka bat da. Hemen aipatutako gainerako produktu edo enpresen izenak jabeak dituzten merkatal marka edo izenak izan daitezke.

Galarazita dago dokumentu honen edukia, zatika nahiz osorik, kopiazea, igortzea, zabaltzea edo gordetzea, edozein modutan, Nokia konpainiak aldeztu aurretik idatzizko baimenik ematen ez badu.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java
POWERED Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>

Produktu honek MPEG-4 Visual Portfolio License-ek emandako lizentzia du (i) jarduera pertsonal eta ez komertzialetan ari den kontsumitzaile batek MPEG-4 Visual Standard-en arabera kodetutako informazioarekin erlazionatutako erabilpen pertsonal eta ez komertzialerako eta (ii) lizentziadun bideo hornitzaile batek emandako MPEG-4 bideoarekin erabiltzeko. Lizentzia batik ez da emango edo engaiatuko beste edozein erabilpenenerako. Argibide gehigarriak, sustapena, barne edo erabilpen komertzialekin zerikusia dutenak barne, MPEG LA, LLC-tik lortu daitezke. Ikusi <http://www.mpegla.com>.

Nokia konpainiak etengabeko garapen politika bat du. Nokia konpainiak dokumentu honetan deskribatutako edozein produktutan aldaketak eta hobekuntzak egiteko eskubidea gordetzen du, aldeztu aurretik horren berri eman gabe.

LEGEAK ONARTZEN DUEN NEURRIRIK HANDIENEAN, NOKIA EDO BERE BESTE EDOZEIN BAIMEN HORNITZAILEK EZ DU INONDIK INORA ERANTZUKIZUNIK IZANGO, EDOZEIN DATU EDO IRABAZIEN GALERAGATIK EDO EDONOLA SORTUTAKO KALTE BEREZI, USTEKABEKO, ONDORIOZKO EDO ZEHARKAKOENGATIK.

DOKUMENTU HONEN EDUKIAK "BERE HORRETAN" HORNITZEN DIRA. LEGEAK ESKATZEN DUENETIK AT, DOKUMENTU HONEN ZEHAZTASUNARI, FIDAGARRITASUNARI EDO EDUKIARI DAGOKIONEZ EZ DA INOLAKO BERMERIK EMATEN, EZ ESPLIZITU EZ INPLIZITUKI, SALEROSGARRITASUN ETA HELBURU JAKIN BATERAKO EGOKITASUNARI DAGOKION BERMEAK BARNE, BAINA HAUETARA MUGATU GABE. NOKIA KONPAINIAK, EDONOIZ ETA AURRETIK OHARTARAZI GABE DOKUMENTU HAU BERRIKUSI EDO ERRETIRATZEKO ESKUBIDEA GORDEZTEN DU.

Produktu zehatzak eta produktu horientzako aplikazio eta zerbitzuak eskuratzeko aukera herrialde batetik bestera alda daiteke. Jo ezazu zure Nokia hornitzailearengana dauden produktu eta hizkuntzen aukeren berri izateko.

Esportazio-kontrolak

Telefono honek Amerikako Estatu Batuetako eta beste herri batzuetako esportazio lege eta arauak bete behar dituzten osagai, teknologia edo softwarea izan ditzake. Debekatuta dago legea urratzea.

Telefonoarekin batera emandako aparteko aplikazioak, Nokia taldekoak ez diren edo Nokia konpainiarekin zerikusirik ez duten pertsona edo erakundeek sortuak eta haien jabetzakoak izan daitezke. Nokia konpainiak ez du beste aplikazio horien copyright edo jabetza intelektuala gain inolako eskubiderik. Beraz, Nokia konpainiak ez du inolako erantzukizunik hartzen azken erabiltzaileei laguntzeko orduan, aplikazioen funtzionalitatean, ez eta aplikazio edo material hauei buruzko informazioari dagokionez. Nokia konpainiak ez du inolako bermerik ematen aplikazio hauentzat. APLIKAZIO HORIEK BERE HORRETAN EMAN ZAIZKIZULA ONARTZEN DUZU, ERABILTZEAZ, APLIKAZIO HORIEK, INOLAKO BERME ESPLIZITU EDO INPLIZITURIK GABE, ETA LEGEAK BAIMENTZEN DUEN NEURRIAN. ERA BEREAN, EZ NOKIA KONPAINIAK EZ BERE TALDEKOEK EZ DIZUTELA INOLAKO BERME ESPLIZITU EDO INPLIZITURIK ESKAINI EDO AURKEZTU ONARTZEN DUZU HONAKO ALDERDI HAUEI DAGOKIENEZ: (EZ HORIEI BAKARRIK, ORDEA): JABEGO BERMEAK, SALEROSGARRITASUN ETA HELBURU JAKIN BATERAKO EDO EGOKITASUNA ETA APLIKAZIOAK BESTE INOREN PATENTERIK, COPYRIGHTIK, MERKATARITZA MARKARIK EDO BESTELAKO ESKUBIDERIK URRATZEN EZ DUELA, BESTEAK BESTE.

FCCren eta Kanadako Industria Sailaren oharra

Zure telefonoak irrati eta telebista interferentziak sor ditzake (telefonoa hargailu elektronikoko batetik oso gertu erabiltzen denean, adibidez). FCCk edo Kanadako Industria Sailak zure telefonoa erabiltzeari uzteko eska diezazukete, interferentzia horiek ezabatzerik ez balego. Laguntzarik behar izanez gero, zure inguruko zerbitzu-gunera jo.

Telefono honek FCC-ko araudiaren 15. atala betetzen du. Telefonoa erabiltzeko bi baldintza hauek bete behar dira: (1) interferentzia kaltegarriarik ez eragitea eta (2) jasotako interferentzia guztiak onartzea, nahi ez diren eragiketarik sor ditzakeenak barne. Nokia konpainiak argiro onartzen ez duen aldaketarik egingez gero, erabiltzaileak ekipamendu hau erabiltzeko baimena gal lezake.

/Argitalpena 1 EU

Edukia

Segurtasuna.....	6	Berehalako mezuak.....	17
1. Lehen urratsak.....	7	Ahots mezuak.....	18
SIM txartela eta bateria sartu.....	7	Mezuen ezarpenak.....	18
SIM txartela kendu.....	7	7. Kontaktuak.....	18
Sartu microSD txartela.....	7	8. Deien erregistroa	19
Kendu microSD txartela.....	8	9. Ezarpenak.....	19
Bateria kargatu.....	8	Profilak.....	19
Antena.....	8	Tonuak.....	19
Aurikularrak.....	8	Pantaila.....	19
Imanak eta eremu magnetikoak.....	9	Data eta ordua.....	20
Teklak eta atalak.....	9	Lasterbideak.....	20
Telefonoa piztea eta itzaltzea.....	10	Sinkronizazioa eta segurtasun kopiak.....	20
Egonean modua	10	Konektibitatea.....	20
Teklatua blokeatzea.....	10	Deiak eta telefonoa.....	22
SIM txartelarik gabeko funtzioak.....	10	Ahots-komandoak eta ahots- markaketa.....	22
Atzealdean gauzatzeko ari diren aplikazioak.....	11	Ekipamendua.....	23
2. Informazio orokorra.....	11	Konfigurazioa.....	23
Zure telefonoa.....	11	Jatorrizko ezarpenak berreskuratzeko.....	23
Sareko zerbitzuak.....	11	10. Operadore menua.....	24
Memoria partekatua.....	12	11. Galeria.....	24
Sartzeko kodeak.....	12	12. Multimedia.....	25
Nokia laguntza.....	13	Kamera eta bideoa.....	25
3. Deitzeak.....	13	FM irratia.....	25
Dei bat egin edo erantzun.....	13	Ahots grabagailua.....	26
Bozgorailua.....	13	Musika erreproduzitzailea.....	26
Markatzeko laburbideak.....	13	13. Aplikazioak.....	26
4. Testua idatzi.....	14	14. Antolatzailea.....	27
Testu moduak.....	14	Iratzargailua.....	27
Testu input tradizionala.....	14	Egutegia eta egitekoen zerrenda.....	27
Testu input auresalea.....	14	15. Sarea edo Internet	27
5. Menuetan nabigatu.....	15	Web-zerbitzu batera konektatzea.....	28
6. Mezuak.....	15		
Testu eta multimedia mezuak.....	15		
E-mail.....	16		
Flash mezuak.....	17		
Nokia Xpress audio mezuak.....	17		

16. SIM zerbitzuak.....28**17. Aholku ekologistak.....28**

Energia aurreztea.....28

Birziklatzea.....29

Informazio gehiago.....29

Osagarriak.....30**Bateria.....30**Bateria eta kargagailuaren
informazioa.....30Nokia baterientzako autentikazio
jarraibideak.....31**Arreta eta mantenimendua.....32**

Birziklatu.....33

**Segurtasunari buruzko
informazio gehigarria.....33**

Ume txikiak.....33

Inguru eragilea.....34

Aparatu medikoak.....34

Ibilgailuak.....35

Balizko ingurune leherkorak.....35

Larrialdi deiak.....36

Ziurtagiri informazioa (SAR).....36

Aurkibidea.....38

Segurtasuna

Jarraibide erraz hauek irakurri. Jarraibideok ez betetzea arriskutsua edo legez kanpokoia izan daiteke. Informazio gehiago behar izanez gero, erabiltzailearen gida osoa irakurri.



MODU SEGURUAN PIZTU

Ez piztu telefonoa haririk gabeko telefonoak erabiltzea debekatuta baldin badago edo interferentziarik edo arriskurik sor baliteke.



ERREPIDEAN KONTUZ IBILTzea DA GARRANTZITSUENA

Herri bakoitzeko arau guztiak bete. Gidatzeko orduan, eskuak beti libre eduki autoa gidatzeko. Gidatzen ari zarenean, errepidean kontuz ibiltzea da garrantzitsuena.



INTERFERENTZIAK

Haririk gabeko telefono guztiak interferentziak jasan ditzakete, eta horrek telefonoaren jarduna kaltetu dezake.



DEBEKATUTAKO TOKIETAN ITZALI

Telefonoa erabiltzeko murrizketa guztiak bete. Hegazkinetan eta medikuntzako tresneria, erregai, produktu kimiko edo leherketen arriskua duten guneen inguruan telefonoa itzali.



ZERBITZU HOMOLOGATUA

Langile homologatuek bakarrik instalatu edo konpondu dezakete telefonoa.



OSAGARRIAK ETA BATERIAK

Osagarri eta bateria homologatuak soilik erabili behar dira. Ez konektatu produktu bateraezinik.



URAREKIKO ERRESISTENTZIA

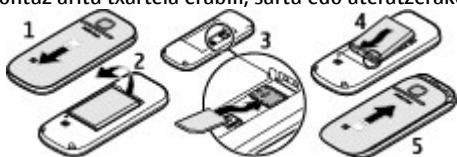
Zure telefonoak ez du urarekiko erresistentziarik. Lehor manten ezazu.

1. Lehen urratsak

SIM txartela eta bateria sartu

Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargatzailea deskonektatu.

SIM txartela eta bertako kontaktuak erraz kalte daitezke urratze edo okertzeen ondorioz. Beraz, kontuz aritu txartela erabili, sartu edo ateratzerakoan.



1. Sakatu eta bultza beheara eta kendu estalkia (1).
2. Kendu bateria (2).
3. Sartu SIM txartela zirkuituarekin kontaktua beheara begira duela (3).
4. Sartu bateria (4) eta ezarri estalkia bere lekuan (5).

SIM txartela kendu

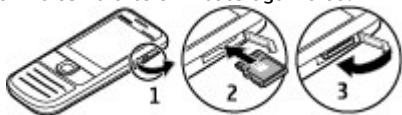


Sakatu askatzeko mihia (1) eta atera SIM txartela (2).

Sartu microSD txartela

Erabili soilik Nokiak telefono honetan erabiltzeko onartuta dituen microSD txartelak bateragarriak. Nokiak onartutako sektoreko estandarrak erabiltzen ditu memoria txartelentzako, halere baliteke marka batzuk guztiz bateragarriak ez izatea. Bateriaezina den txartel bat erabiliz gero, txartela eta telefonoa kaltetu eta txartelean gordetako datuak honda daitezke.

Telefonoa 2 GB arteko microSD txartelekin bateragarria da.



1. Ireki memoria-txartelaren zirkuituaren estalkia.
2. Sartu txartela memoria txartelaren zirkuituarekin kontaktua gora begira duela eta bultza bere lekuan finkatu arte.

Lehen urratsak

3. Itxi memoria-txartelaren zirrikituaren estalkia.

Kendu microSD txartela



Garrantzitsua: Ez atera txartela eragiketa batean txartela erabiltzen ari zaren bitartean. Eragiketaren baten erdian txartela ateraz gero, memoria-txartela, telefonoa eta txartelean gordetako informazioa honda daitezke.

Telefonoa piztuta dagoela memoria txartela kendu edo ordezka dezakezu baina, aurrez, txartelerako sarbidea duen eragiketarik abian ez dela egiaztatu behar duzu.



Bateria kargatu

Bateria partzialki kargatu da fabrikari. Telefonoak bateria maila baxua dela adierazten badu, egin hurrengoa:

1. Konektatu kargagailua hormako entxufe batera.
2. Konektatu kargagailua telefonora.
3. Bateria erabat kargatutakoan, deskonektatu kargagailua telefonotik eta, ondoren, hormako entxufetik.



Ez dago bateria kargatzeko denbora-tarte zehatzik, eta kargatzen ari den bitartean telefonoa erabil dezakezu. Bateria erabat agortu bada, zenbait minutu beharko ditu pantailan kargatzen ari dela adierazi arte edo dei bat egin ahal izan arte.

Antena

Baliteke zure telefonoak antena barruan eta kanpoan izatea. Edozein irrati transmisoreren moduan, antena datuak bidaltzen edo jasotzean ari den bitartean ez ezazu ukitu antenaldea beharrezko ez bada. Antena ukitzeak komunikazioaren kalitatean eragina du, gainera, telefonoak beharrezkoa baino bateria gehiago gasta lezake eta, ondorioz, bateriaren iraupena murriztu liteke.



Irudiak antena gunea grisez markatuta erakusten du.

Aurikularrak



Abisua: Musika neurrian entzun. Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Ez ezazu gailua zure belarriarengandik hurbil jarri bozgorailua jarrita dagoen bitartean, bolumena altuegi egon baitaiteke.



Abisua: Aurikularrak erabiliz gero, kanpotik datozen zaratak entzuteko gaitasuna galdu dezakezu. Ez erabili aurikularrak zure segurtasuna arriskuan jar badezakezu.


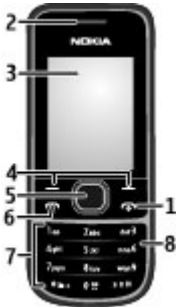
Nokia konpainiak telefono honekin erabiltzeko onartu ez duen entzungailu edo bestelako gailu osagarriren bat Nokia AV Connector-era konektatzerakoan, ahots-mailei arreta berezia ipini.


Irteera-seinalea igortzen duen produkturik ez konektatu, gailua kalte bailezakete. Ez ezazu tentsio iturririk konektatu Nokia AV Connector-era.

Imanak eta eremu magnetikoak

Telefonoa iman eta eremu magnetikoetatik urrun eduki.

Teklak eta atalak

1	Pizteko/Amaitzeko tekla 	
2	Entzungailua	
3	Pantaila	
4	Funtzio tekla	
5	Navi™ tekla, hemendik aurrera nabigazio tekla	
6	Deitzeko tekla	
7	Teklatua	
8	Mikrofonoa	


9	Entzungailuen konektorea/Nokia AV konektorea (3,5 mm)	
10	Kargagailuaren konektorea	
11	Micro USB konektorea	
12	Kameraren lentea	
13	Memoria-txartelaren zirrikitua	
14	Bozgorailua	
15	Uhalaren euskarria	

Telefonia piztea eta itzaltzea

Telefonia pizteko edo itzaltzeko, sakatu eta eutsi sakatuta itzaltze tekla.

Egonean modua

Telefonia erabiltzeko prest eta karaktererik idatzi gabe dagoenean, egonean moduan dago.

1	Sarearen seinalearen indarra	
2	Bateriaren karga maila	
3	Sarearen izena edo operadorearen logotipoa	
4	Hautatze teklen funtzioak	

Ezkerreko aukeraketa tekla, **Hona**, zure lasterbideen zerrenda pertsonaleko funtzioetarako sarbidea ematen dizu. Zerrenda ikusten ari zarela, hautatu **Aukera** > **Hautatu aukerak** funtzio eskuragarriak ikusteko edo hautatu **Aukera** > **Antolatu** lasterbideen zerrendako funtzioak antolatzeko.

Teklatua blokeatzea

Nahi gabe tekla sakatzea ekiditeko, hautatu **Menua** eta sakatu * 3,5 segundoz teklatua blokeatzeko.

Teklatua desblokeatzeko, hautatu **Desblok** eta sakatu * 1,5 segundoz. Teklatuaren blokeoa aktibatuta badago, idatzi segurtasun-kodea eskatutakoan.

Teklatuaren blokeo automatikoa aktibatzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonia** > **Tekl.-blokeo automat.** > **Jarrita**.



Teklatua blokeatuta dagoenean deiak erantzuteko, sakatu deitzeko tekla. Deia amaitzen edo baztertzen duzunean, teklatua berriro blokeatuko da automatikoki.

Telefonia edo teklatua blokeatuta egonda ere, telefonoan programatutako larrialdiko zenbaki ofizialera deitu ahal izango da.

SIM txartelarik gabeko funtzioak

Baliteke zure telefonoaren hainbat funtzio SIM txartel bat sartu gabe erabili ahal izatea, adibidez, Antolatzailearen funtzioak eta jokoak. Hainbat funtzio argirik gabe agertzen dira menuetan eta ezin dira erabili.

Atzealdean gauzatzen ari diren aplikazioak

Aukera bat erabiltzen ari zaren bitartean beste aplikazio bat martxan izateak batera kontsumo handiago suposatzen du, eta beraz, bateriaren iraupena murriztu egiten da.

2. Informazio orokorra

Zure telefonoa

Gida honetan deskribatzen den haririk gabeko telefonoa (E)GSM 850, 900, 1800, eta 1900 MHz sareak erabiltzeko homologatuta dago. Sareei buruzko informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Telefonoko aukerak erabiltzeko garaian, lege guztiak bete eta tokian tokiko ohiturak eta besteen pribatutasun eta legezko eskubideak errespetatu behar dira, copyright eskubideak barne.

Copyright babesa dela eta, argazkiak, musika eta bestelako edukiak kopiatu, aldatu, igorri edo bidali edo birbidaltzea galarazita egon liteke.

Zure telefonoak bitartekarien webguneetarako lotura eta laster-markak izan ditzake instalatuta. Zure telefonoaren bitartez beste bitartekarien webguneetara sartzeko aukera izan dezakezu. Bitartekarien webguneak ez daude Nokia konpainiarekin afiliatuta eta Nokia konpainiak ez du hauen inolako ardurarik bere gain hartzen. Webgune hauetara sartzea erabakiz gero, eduki edo segurtasun neurriak hartzea gomendatzen da.



Abisua: Iratzargailua ez beste aukerarik erabiltzeko, telefonoak piztuta egon behar du. Ez piztu telefonoa, haririk gabeko gailuen erabilerak interferentziarik edo arriskurik sor badezake.

Telefonoan gordetako informazio garrantzitsuen segurtasun-kopiak egin edo informazio hori idatziz gordetzea gomendatzen da.

Beste edozein gailutara konektatu aurretik, gailu horren erabiltzaile-gida irakurri, segurtasunari buruzko xehetasunen berri jasotzeko. Ez konektatu produktu bateraezinik.

Baliteke gidako irudiak zure telefonoko berdinak ez izatea.

Sareko zerbitzuak

Telefonoa erabiltzeko haririk gabeko zerbitzu-hornitzaile baten harpidedun izatea beharrezkoa da. Telefonoko aukera askotan sareko aukera bereziak behar dira. Aukera horiek ez daude erabilgarri sare guztietan, zenbait sareko zerbitzu-hornitzaileekin akordio bereziak izatea eska dezakete sareko zerbitzuak erabili aurretik. Sareko zerbitzuak erabiltzean datu-transmisioak gauzatzen dira. Jo zerbitzu-hornitzaileera zure hornitzailearen sareko eta roaming sareetako datu-transmisio tarifak ezagutzeko. Zure zerbitzu-hornitzaileak azal diezazuke zerbitzuaren funtzionamendua, baita honen kostua ere. Sare batzuek muga batzuk jartzen dituzte, sareko zerbitzuak erabiltzeko

Informazio orokorra

garaian. Esate baterako, sare batzuek ez dituzte hizkuntzei lotutako karaktere eta zerbitzu guztiak onartzen.

Zure zerbitzu-hornitzaileak telefonoko zenbait aukera ezgaitzeko edo ez aktibatzeko eskatu liezazuke. Kasu horretan, aukera horiek ez dira telefonoko menuan agertuko. Era berean, telefonoak konfigurazio berezia izan dezake, menuen izen, hurrenkera edo ikono desberdinak izanik, adibidez. Azalpen gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Telefono honek TCP/IP protokoloetan dabilzan WAP 2.0 protokoloak (HTTP eta SSL) onartzen ditu. Halere, telefonoko zenbait aukera erabiltzeko, multimedia mezularitza (MMS), arakatzailea eta posta elektronikoko aplikazioa adibidez, sareak teknologia horiek onartu behar ditu.

Memoria partekatua

Telefonoaren ondorengo funtzioek memoria bera erabil dezakete: multimedia mezularitza (MMS), posta elektronikoko aplikazioa, istanteko mezularitza Funtzio hauetako bat edo gehiago erabiltzeak memoria partekatzen duten gainontzeko funtzioen memoriaren eskuragarritasuna murriz dezake. Memoria beteta egonez gero eta memoria partekatzen duen aukeraren bat erabili nahi izanez gero, memoria beteta dagoela dioen mezu bat ager daiteke zure telefonoan. Hori gertatuz gero, aurrera jarraitu aurretik memoria partekatzen duten aukeretan gordetako informazio edo sarreraren bat ezabatu beharko da.

Sartzeko kodeak

Segurtasun kodeak telefonoa baimenik gabe erabiltzea ekiditen laguntzen du. Segurtasun-kode lehenetsia 12345 da. Kodea sortu edo aldatu egin dezakezu eta telefonoak kodea eskatzeko ezarpena aktiba dezakezu. Gorde kode berria ezkutuan, leku seguru batetan eta telefonotik urrun. Kodea ahazten baduzu eta telefonoa blokeatuta badago, baliteke telefonoak ordaindu beharreko zerbitzuak behar izatea. Iznformazio gehiagorako, jarri Nokia-ren arreta-gune batekin edo zure telefonoaren hornitzailearekin harremanetan.

SIM txartelarekin datorren SIM kodeak telefonoa baimenik gabe erabiltzea ekiditen laguntzen du. SIM txartel batzuekin datorren PIN2 kodea zerbitzu jakin batzuetara sartzeko erabiltzen da. PIN edo PIN2 kodea oker idazten baduzu hiru aldiz jarraian, PUK edo PUK2 kodea eskatuko zaizu. Kode horiek ez badituzu, jarri zerbitzu-hornitzailearekin harremanetan.

PIN modulua zure SIM txartelaren segurtasun modulua informazioan sartzeko beharrezkoa izango da. PIN sinadura beharrezkoa izan daiteke sinadura digitala gauzatzeko. Blokeatze pasahitza beharrezkoa da deien blokeatze zerbitzua erabiltzeko.

Zure telefonoak sartzeko kodeak eta segurtasun baldintzak nola erabiltzen dituen ezartzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Segurtasuna**.

Nokia laguntza

Ikus www.nokia.com/support edo lurrealdeko Nokia webgunea gida honen azken bertsioa zen den ikusteko, eta bestelako informazioa, deskargak eta zure Nokia produktuari lotutako zerbitzuei buruzko informazioa jasotzeko.

Konfigurazio ezarpenen zerbitzua

Zerbitzu hornitzailearen konfigurazio ezarpenak deskargatu, esaterako MMS, GPRS, e-mail, eta zure telefono modeloarentzako bestelako zerbitzuak hemen: www.nokia.com/support.

Nokia PC Suite

Nokia webgunean PC Suite eta honi buruzko informazioa aurkituko duzu hemen: www.nokia.com/support.

Nokia Care zerbitzuak

Nokia Care zerbitzuekin harremanetan jarri beharrez gero, begira ezazu zure lurrealdeko Nokia Care kontaktu zentroen zerrenda hemen: www.nokia.com/customerservice.



Mantenua

Mantenu zerbitzuei buruzko informazioa eskuratzeko, begiratu hemen hurbilen duzun Nokia Care puntua zein den: www.nokia.com/repair.

3. Deitzeak

Dei bat egin edo erantzun

Dei bat egiteko, telefono zenbakia idatzi, herrialdearen kodea eta zonako kodea, beharrezkoa denean. Sakatu deien botoiari zenbakiari deitzeko. Gorantz edo beherantz egin deian entzungailuaren edo aurikularren bolumena igotzeko edo jaisteko.

Jasotzen ari zaren deiari erantzuteko, deitzeko botoia sakatu. Erantzun gabe deia atzera bota nahi baduzu, bukatu botoia sakatu.

Bozgorailua

Eskuragarri izanez gero, hautatu **Bozg.** edo **Arrunta** dei bat egiterakoan bozgorailua edo telefonoaren entzungailua erabiltzeko.



Abisua: Ez ezazu gailua zure belarriarengandik hurbil jarri bozgorailua jarrita dagoen bitartean, bolumena altuegi egon baitaiteke.

Markatzeko laburbideak

Telefono zenbakiari zenbaki tekletako bat esleitzeko, 2tik 9ra, hautatu **Menua** > **Kontaktua** > **Mark. lasterrak**, joan nahi duzun zenbakira, eta hautatu **Esleitu**. Nahiz duzun telefono zenbakia idatzi, ala hautatu **Bilatu** eta gordetako kontaktu bat.

Testua idatzi



Markatze azkarreko funtzioa aktibatzeko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Deia > Markatze bizkorra > Piztuta**.

Markatza azkarrarekin dei bat egiteko, nahi den zenbakia sakatuta eduki, itxaron moduan.

4. Testua idatzi

Testu moduak

Testua sartzeko (adibidez, mezuak idaztean), testu input tradizionala edo auresalea erabil dezakezu.

Testua idaztean, sakatu eta eutsi sakatuta **Aukera** test input tradizionalaren artean, honela adierazia , eta testu input auresalearen artean aldatzeko, honela adierazia . Testu input auresaleak ez du hizkuntza guztiak erabiltzeko aukera ematen.

Maiuskula eta minuskula honela adierazten dira: **ABC**, **abc**, eta **ABC**.

Karakterea maiuskulatik minuskulara aldatzeko (eta alderantziz), sakatu **#** tekla. Letrazko modutik zenbakizko modura aldatzeko, honela adierazia **123**, sakatu eta eutsi sakatuta **#**, eta hautatu **Zenbaki modua**. Zenbakizko modutik letrazko modura aldatzeko, sakatu eta eutsi sakatuta **#**.

Idazteko hizkuntza ezartzeko, hautatu **Aukera > Idazteko hizk..**

Testu input tradizionala

Sakatu zenbakizko tekla bat (2tik 9ra) behin eta berriz, zuk nahi duzun karakterea agertu arte. Idazteko hautaturiko hizkuntza nolakoa, karaktereak halakoak.

Nahi duzun hurrengo letra erabiltzen ari zaren tekla berean badago, itxaron kurtsorea agertu arte eta sartu letra.

Puntuazio zeinu ohikoenak eta karaktere bereziak erabiltzeko, sakatu **1** teklari askotan. Karakete berezien zerrendan sartzeko, sakatu *****.

Testu input auresalea

Testu input auresalea hiztegi inkorporatu batean oinarritzen da; honi hitz berriak ere txerta diezazkiozu.

1. Hitz bat idazten, hasteko tekla hauek erabili 2tik 9ra. Sakatu tekla bakoitza bakarrik behin hizki bakoitzeko.
2. Hitz bat konfirmatzeko, joan eskuinera edo hutsune bat gehitu.

Hitza zuzena ez bada, sakatu ***** behin eta berriz, eta hitza zerrendatik hautatu.

Hitzaren atzetik ? karakterea ikusten bada, idazten saiatzen ari zaren hitza hiztegian ez dagoela adierazten du horrek. Hitza hiztegiara gehitzeko, hautatu **Letreiatu**. Hitza idatzi testu input tradizionala erabiliz, eta hautatu **Gorde**.

Hitz konposatuak idazteko, hitzaren lehenengo zatia idatzi, eskuinetara joan eta berretsi. Hitzaren azkenengo zatia idatzi, eta hitza berretsi.

3. Hurrengo hitza idazten hasi.

5. Menuetan nabigatu

Telefonoaren funtzioak menuetan daude multzokatuta. Hemen ez dira deskribatu menuaren funtzio edo aukera guztiak.

Itxaroten moduan, hautatu **Menua** eta nahi den menua eta azpimenua. Hautatu **Irten** edo **Atzera** menuaren maila honetatik irteteko. Bukatzeko botoia sakatu itxaron modura zuzenean itzultzeko. Menuaren pantaila aldatzeko, hautatu **Menua** > **Aukera** > **Menu nag. ikusp.**

6. Mezuak

Testua, multimedia, audioa, flash mezuak eta e-maila irakurri, idatzi, bidali eta gorde dezakezu. Mezu zerbitzua erabiltzeko, zure sarearekin edo zerbitzu hornitzailearekin bateragarria izan behar da.

Testu eta multimedia mezuak

Mezu bat eratzerakoan adibidez argazki bat erantsi ahal diozu. Artxibategi bat eransterakoan, telefonoak automatikoki aldatzen du testu mezua eta multimedia mezua ezartzen du.

Testu mezuak

Zure telefonoak mezu bakarreko muga gaintitzen duten mezuak onartzen ditu. Mezu luzeagoak bi mezu edo gehiagotan banatuta bidaltzen dira. Zerbitzu-hornitzaileek bidalitako mezu kopuruen arabera kobratu ohi dute. Azentu-markak eta bestelako ikurrak dituzten karaktereak eta hizkuntza jakin batzuetako karaktereak leku gehiago hartzen dute, eta mezu batean bidal daitekeen karaktere kopurua murriztu egiten da.

Pantailaren goikaldeko adierazle batek gelditzen den karaktere kopurua eta bidaltzeko behar den mezu kopurua adierazten du.

Mezuak bidaltzen hasi baino lehen, beharrezkoa da zure mezu zentroaren zenbakia gordetzea. Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Mezu-ezarpenak** > **Testu mezuak** > **Mezu zentroak** > **Zentroa gehitu**, sartu izen bat eta zerbitzuaren hornitzaileak emandako zenbakia.

Multimedia mezuak

Multimedia mezuek testua, irudiak, soinu klipak eta bideo klipak izan ditzakete.

Aukera bateragarriak dituzten telefonoek soilik jaso eta bistara ditzakete multimedia-mezuak. Mezuen itxura aldatu egiten daiteke mezua jasotzeko erabilitako telefonoaren arabera.

Mezuak

Haririk gabeko sareak MMS mezuen neurria muga dezake. Txertatutako argazkiak muga gaindituz gero, telefonoak argazkia txikiagotu dezake MMS bidez bidali ahal izateko.



Garrantzitsua: Kontuz ibili mezuak irekitzean. Mezuek asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.

Multimedia mezuen (MMS) zerbitzuaren eskuragarritasuna eta harpidetzari buruzko informazioa jasotzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu hornitzailearekin.

Konfigurazio ezarpenak deskarga ditzakezu ere bai. [Ikus "Nokia laguntza"13.](#)

Testu edo multimedia mezu bat eratu

1. Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Mezua sortu** > **Mezua**.
2. Hartzaileak gehitzeko, joan **Nori**: feremura, eta hartzailearen zenbakia edo e-mail helbidea idatzi, edo hautatu **Gehitu** hartzaileak hautatzeko eskuragarri daudenen artean. Hautatu **Aukera** hartzaileak eta gaiak gehitzeko eta bidaltze aukerak ezartzeko.
3. Joan **Testua**: eremura eta mezuaren testua idatzi.
4. Mezuari edukia eransteko, pantailaren beheko partean dagoen erantsi barrara joan eta nahi duzu eduki mota hautatu.
5. Mezua bidaltzeko, sakatu **Bidali**.

Pantailaren goiko partean mezu mota agertzen da eta automatikoki aldatuko da mezuaren edukiaren arabera.

Zerbitzu hornitzaileek tarifa ezberdinak izan ditzakete mezu motaren arabera. Informazio gehiago jasotzeko, jo zure zerbitzu hornitzailearengana.

E-mail

Zure telefonoan, sartu zure POP3 edo IMAP4 e-mail kontuan e-mailak irakurri, idatzi eta bidaltzeko. E-mailaren aplikazioa eta SMS-ko e-mail funtzioa ez dira gauza bera.

E-maila erabiltzeko gai izan baino lehen, e-mail kontu bat izan behar duzu eta ezarpen zuzenak ere bai. Zure e-mail kontuaren eskuragarritasunari eta ezarpenei buruz jakiteko, jarri harremanetan zure e-mail zerbitzuaren hornitzailearekin. E-maila konfiguratzeko ezarpenak konfigurazio mezu gisa jaso ditzakezu.

E-mail konfigurazio morroia

E-mail konfigurazio morroia automatikoki pizten da telefonoak e-mail ezarpenik ez badu. Beste e-mail kontu baterako konfigurazio morroia irekitzeko, hautatu **Menua** > **Mezularitza** eta oraingo e-mail kontua. Hautatu **Aukera** > **Gehitu postontzia** konfigurazio morroia irekitzeko. Jarraitu pantailan agertzen diren jarraibideei.

Mezu elektronikoak idaztea eta bidaltzea

E-mail bat idazteko, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezua sortu > Mezu elektr.** E-mailari fitxategi bat eransteko, hautatu **Aukera > Sartu**. E-maila bidaltzeko, sakatu deitze tekla. Nahi duzun kontua hautatu, beharrezkoa bada.

E-maila deskargatzea



Garrantzitsua: Kontuz ibili mezuak irekitzean. Mezuek asmo txarreko softwarea eduki dezakete edo, edonola ere, zure telefono edo ordenagailua kalte dezakete.

Berreskuratzeko modua hautatzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezu-ezarpenak > E-mail mezuak > Editatu postontziak** eta nahi den postontzia, eta **Deskarga. ezarpenak > Berreskur.-modua**.

Posta elektronikoko mezuak jaisteko, hautatu **Menua > Mezularitza** eta nahi den postontzia; beharrezkoa izanez gero, egiaztatu konexioa egin nahi duzula.

Flash mezuak

Flash mezuak jaso eta berehala erakusten diren mezuak dira.

1. Flash mezu bat idazteko, hautatu **Menua > Mezularitza > Mezua sortu > Flash mezu**.
2. Hartzailearen telefono zenbakia idatzi, zure mezua idatzi eta hautatu **Bidali**.

Nokia Xpress audio mezuak

Audio mezuak eratu eta bidali MMS era egokian erabiliz.

1. Hautatu **Menua > Mezularitza > Mezua sortu > Audio mezu**. Ahots grabagailua irekitzen da.
2. Zure mezua grabatu.
3. Sartu telefono zenbaki bat edo gehiago **Nori:** eremuan, edo hautatu **Gehitu** zenbaki bat berreskuratzeko.
4. Mezua bidaltzeko, hautatu **Bidali**.

Berehalako mezuak

Berehalako mezuen bidez (IM, sareko zerbitzua), konektatuta dauden bezeroei testu mezu motzak bidali ahal dizkiezu. Zerbitzu batera harpidetu eta erabili nahi duzun berehalako zerbitzutan erregistratu ere. Zerbitzuaren eskuragarritunari, prezioei eta jarraibideei buruzko informazioa izateko, jarri harremanetan zure zerbitzu hornitzailearekin. Menuak ezberdinak izan daitezke IM hornitzailearen arabera.

Zerbitzura konektatzeko, hautatu **Menua > Mezularitza > Berehal. mezuak** eta jarraitu pantailan agertzen diren jarraibideei.

Ahots mezuak

Ahots postontzia sareko zerbitzu bat da, eta beharbada harpidetu beharko duzu. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Zure postontzira deitzeko, sakatu eta eutsi sakatuta 1.

Zure ahots postontziaren zenbakia editatzeko, hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Ahots mezuak** > **Ahots-postontzi. zkia..**

Mezuen ezarpenak

Hautatu **Menua** > **Mezularitza** > **Mezu-ezarpenak** eta aukera hauetako bat:

Ezarpen orokorrak — zure telefonotik bidalitako mezuak gordetzeko, mezu zaharrak gainidatzi ahal izateko memoria betetzen denean, eta mezuei lotutako bestelako lehenetasunak ezartzeko

Testu mezuak — bidalgiriak eratzeko, SMS eta SMS e-mail mezu zentroak ezartzeko, karaktere mota hautatzeko eta mezuei lotutako bestelako lehenetasunak ezartzeko


Multim. mezuak — bidalgiriak eratzeko, multimedia mezuen itxura ezartzeko, multimedia mezuak eta iragarkiak jasotzeko eta mezuei lotutako bestelako lehenetasunak ezartzeko

E-mail mezuak — e-mailak jaso ahal izateko, e-mailen irudien tamaina ezartzeko eta mezuei lotutako bestelako lehenetasunak ezartzeko

Zerbitzu mezuak — zerbitzu mezuak aktibatzeko eta hauei buruzko lehenetasunak ezartzeko

7. Kontaktuak

Hautatu **Menua** > **Kontaktuak**.

Izenak eta telefono zenbakiak telefonoaren memorian eta SIM txartelaren memorian gorde ditzakezu. Telefonoaren memorian, kontaktuak zenbaki eta testu elementuekin gorde ditzakezu. SIM txartelaren memorian gordetako izenak eta zenbakiak honela adierazten dira:  .

Kontaktu bat gehitzeko, hautatu **Izenak** > **Aukera** > **Kontak. berr. gehi..** Kontaktu bati xehetasunak gehitzeko, ziurtatu erabiltzen ari den memoria **Telefonoa** edo **Telefonoa eta SIM** dela. Hautatu **Izenak**, joan izenera, eta hautatu **Xehet.** > **Aukera** > **Gehitu xehetasun..**

Kontaktu bat bilatzeko, hautatu **Izenak** eta korritu kontaktu-zerrenda edo sartu izenaren lehenengo hizkiak.

Kontaktu bat telefonoko memoriatik SIM txartelaren memoriara kopiatzeko, hautatu **Izenak**, joan kontaktura eta hautatu **Aukera** > **Kontak. kopiau.** SIM txartelaren memorian, izen bakoitzeko telefono-zenbaki bakarra gorde dezakezu.

Zure kontaktuarentzat SIM txartela edo telefono-memoria hautatzeko, kontaktuen izenak eta zenbakiak nola bistaratu hautatzeko, eta kontaktuentzako memoria-edukia ikusteko, hautatu **Ezarpenak**.

Bisita-txartel gisa bidal eta jaso dezakezu pertsona batekin harremanetan jartzeko informazioa; vCard estandarra onartzen duen gailu bateragarri batetik. Bisita-txartel bat bidaltzeko, hautatu **Izenak**, bilatu zeinaren informazioa bidali nahi duzun kontaktua eta hautatu **Xehet**. > **Aukera** > **Bisita txart. bidali**.

8. Deien erregistroa

Zure deiei, mezuei, datuei eta sinkronizazioari buruzko informazioa ikusteko, hautatu **Menua** > **Erregistroa** eta eskuragarri dauden aukeretatik.



Oharra: Zerbitzu-hornitzaileak igortzen dizun dei eta zerbitzuen faktura aldatu egin daiteke, sarearen ezaugarrien, fakturen biribilketen, zergen eta abarren arabera.

9. Ezarpenak

Profilak

Zure telefonoak zenbait ezarpen talde ditu (profilak esaten zaie). Profil horientzat telefono tonuak pertsonalizatu daitezke, gertaeren eta inguruneen arabera.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Profilak**, nahi duzun profila eta aukera hauetako bat:

Aktibatu — hautatutako profila aktibatzeko

Pertsonalizatu — profilaren ezarpenak aldatzeko

Kalkulatuta — profila denbora epe zehatz bateraino aktibo egoteko. Profil horretarako ezarritako denbora amaitzean, aurreko profila (tenporizatu gabea) aktibatzen da.

Tonuak

Hautaturiko profil aktiboaren tonu ezarpenak alda ditzakezu.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Tonuak**. Zenbait konfigurazio aurkitu ahal izango dituzu **Profilak** menuan.

Dei-tonu ozenena aukeratuz gero, segundo batzuk igaroko dira tonu horretara iritsi arte.

Pantaila

Horma-papera, letra-tamaina edo telefonoaren bistaratzeari lotutako bestelako funtzioak ikusteko edo doitzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Pantaila**.

Data eta ordua

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Data eta ordua**.

Data eta ordua ezartzeko, hautatu **Egun- eta ordu-ezarp..**

Data eta orduaren formatua ezartzeko, hautatu **Egun-orduen format..**

Telefonoak ordua eta data dagokion ordu zonaren arabera automatikoki eguneratzeko, hautatu **Ordua auto-eguner.** (sareko zerbitzua).

Lasterbideak

Lasterbide pertsonalei esker, gehien erabiltzen dituzun telefonoaren funtzioetara azkar joan zaitezke. Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Nire lasterbid..**

Telefonoaren funtzio bat eskuineko edo ezkerreko hautatze teklari esleitzeko, hautatu **Eskuin aukerak. tekla** edo **Ezkerreko auk. tekla**.

Korritze teklarako lasterbide funtzioak aukeratzeko, hautatu **Nabigazio tekla**. Joan zuk nahi duzun norantzan eta hautatu **Aldatu** edo **Esleitu** eta zerrendako funtzio bat.

Sinkronizazioa eta segurtasun kopiak

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Sink. eta s. kopia** eta aukera hauetako bat:

Tel. aldaketa — Sinkronizatu edo kopiatu hautatutako datuak zure telefonoaren eta Bluetooth teknologia erabiltzen duen beste telefono baten artean.

Seg. kopia egin — Hautatutako datuen segurtasun kopia bat eratu memoria txartelean edo kanpoko gailu batean.

S. kopia berresk. — Hautatu memoria txartelean edo kanpoko gailu batean gordetako segurtasun kopia artxibo bat eta telefonoan berrezarri. Hautatu **Aukera** > **Xehetasunak** hautatutako segurtasun kopia artxiboari buruzko informazioa eskuratzeko.

Datu-transfer — Hautatutako datuak sinkronizatu edo kopiatu zure telefonoaren eta beste gailu baten, ordenagailu baten edo sare zerbitzari baten artean (sareko zerbitzua).

Konektibitatea

Zure telefonoak beste aparatuekin datuak transmititzeko edo jasotzeko konektatzea ahalbidetzen duten hainbat funtzio ditu.

Haririk gabeko Bluetooth teknologia

Bluetooth teknologiak aukera ematen dizu telefonoa irrati uhinak erabiltzen dituen Bluetooth gailu bateragarri batera konektatzeko, 10 metroko (32 oin) esparruan.

Telefonoa Bluetooth zehaztapenarekin bateragarria da 2.0 + EDR, eta ondorengo profil hauek onartzen ditu: sarbide orokorra, eskulibrea, entzungailua, object push, fitxategien transferentzia, telefono-sarea, serieko ataka, SIM sarbidea, object exchange

orokorra, audio banaketa aurreratua, urruneko audio eta bideo kontrola, eta audio eta bideo banaketa orokorra. Bluetooth teknologia onartzen duten beste gailu batzuekiko operatibitatea ziurtatzeko, modelo honetarako Nokia konpainiak onartutako osagarri homologatuak erabili behar dira bakarrik. Beste gailuen fabrikatzaileekin egiaztatu gailu horiek telefono honekin bateragarriak ote diren.

Bluetooth teknologia darabilten funtzioek bateria indar gehiago behar dute eta, beraz, bateriaren iraupena murrizten dute.

Bluetooth konexio bat ezarri

Hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektibitatea > Bluetootha** eta jarraitu hurrengo urratsak:

1. Hautatu **Nire telefonoaren iz.** eta idatzi izen bat zure telefonoarentzat.
2. Bluetooth konektibitatea aktibatzeke, hautatu **Bluetooth > Piztuta.** Bluetooth aktibo dagoela adierazten du.
3. Zure telefonoa audi hobekuntza bati konektatzeko, hautatu **Aud. osagarri. konek.** eta konektatu nahi duzun gailua.
4. Telefonoaren esparru barruan dauden Bluetooth sistemako edozein gailuri parekatzeko, hautatu **Gailu parekatuak > Gailu berria gehitu.**

Joan aurkitutako gailu batera, eta hautatu **Gehitu.**

Idatzi pasakode bat (16 karaktere arte) zure telefonoan eta onartu beste Bluetooth gailuarekiko konexioa.

Segurtasuna axola bazaizu, itzali Bluetooth funtzioa, edo ezarri **Nire telef. ikuspena** honela: **Ezkutatuta.** Bluetooth komunikazioa bakarrik fidagarriak direnekin onartu.

PC konexioa internetera

Bluetooth teknologia erabili zure PC bateragarri interneti konektatzeko, PC Suite softwarea erabili gabe. Zure telefonoak Interneterako sarrera eskaintzen duen zerbitzu hornitzaile bat aktibatuta izan behar du, eta PCak Bluetooth PAN (Personal Area Network) sarean lan egiteko aukera eman behar du. Sarerako sargunerako (NAP, network access point) zerbitzura konektatu eta telefonoa eta PCa parekatu ondoren, telefonoak automatikoki irekitz du Internetera konektatzeko pakete datu bat.

Datuen paketeak

General Packet Radio Service (GPRS) delakoa telefono mugikorrei datuak internet protocol (IP) delakoan oinarritutako sarearen bitartez bidaltzea eta jasotzea ahalbidetzen duen sareko zerbitzua da.

Zerbitzua nola erabili jakiteko, hautatu **Menua > Ezarpenak > Konektibitatea > Pakete datuak > Fardel-datuen konex.** eta ondorengo aukeretatik:

Behar denean — datuen paketearen konexioak ezartzeko aplikazioaren batek hori behar duenean. Aplikazioa bukatzen denean, konexioa eteten da.

Beti sarean — telefonoa pizten duzunean, datuen paketearen sareari automatikoki konektatzeko

Ezarpenak

Zure telefonoa erabil dezakezu modem gisa Bluetooth teknologiarekin bateragarria den ordenagailua konektatzeko. Gehiago jakiteko, begiratu Nokia PC Suite-aren dokumentazioan.

Deiak eta telefonoa

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Deia**.

Sartzen diren deiak desbideratzeko, hautatu **Dei desbiderapena** (sareko zerbitzua). Informazio gehiago jasotzeko, jarri harremanetan zure zerbitzu hornitzailearekin.

Saiatu eta lortu ez duzunean, beste hamar aldiz saiatu nahibaduzu deia egiten, hautatu **Autom. birmarkatu** > **Jarrita**.

Hitz egiten ari zaren bitartean dei bat jaso duzula ohartarazteko sarea edukitzeko, hautatu **Itxaron deia** > **Aktibatu** (sare zerbitzua).

Deitzen diozun pertsonak zure telefono zenbakia ikusteko, hautatu **Bidali nire dei-eg. IDa** (sareko zerbitzua).

Zure telefonoaren pantailako hizkuntza zehazteko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonoa** > **Hizkuntza ezarpenak** > **Tel.aren hizkuntza**.

Ahots-komandoak eta ahots-markaketa


Erabili zure telefonoa ahots-komandoa esanaz, eta egin dei bat Kontaktuak atalean gordetako izen bat esanaz.

Ahots-komandoak eta ahots-markaketa hizkuntzaren arabekoak dira. Ahots-ezagutza ezin da hizkuntza guztietan erabili. Zein hizkuntzatan erabil daitekeen ikusteko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonoa** > **Hizkuntza ezarpenak** > **Ahots errep. hizk..** Ezagutzeko hizkuntza ezartzeko, hautatu nahi den hizkuntza.



Oharra: Ahots identifikadoreak erabiltzea zaila izan daiteke ingurune zaratsatu batean edo larrialdi batean; beraz, egoera guztietan ez da gomendatzen ahotsez markatutako deietan fidatzea.

Zure telefonoko ahots-ezagutza zure ahotsera trebatzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonoa** > **Ahots-azterketa** > **Ahots-azt. praktikatu**.

Funtzioren baterako ahots-komando bat aktibatzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Telefonoa** > **Ahots-azterketa** > **Ahots-komandoak**, eginbidea eta funtzioa.  ikonoak ahots-komandoa aktibatuta dagoela adierazten du.

Ahots-komandoa aktibatzeko, hautatu **Gehitu**. Aktibatutako ahots-komandoa erreproduzitzeko, hautatu **Errepro..**

Ahots-komandoak kudeatzeko, joan funtzio batera eta hautatu **Aukera**.

Ahots-komandoak edo ahots-markaketa erabiltzeko, egonean moduan, eduki sakatuta eskuineko aukeraketa tekla. Tonu labur bat entzuten da, eta pantailan **Hitz egin orain** agertzen da. Esan komandoa edota deitu nahi diozun kontaktuaren izena. Ahotsa

arrakastaz ezagutzen bada, bat datozenen zerrenda proposatzen da pantailan. Telefonoak zerrendako lehenengo elementua erreproduzitzen du. Komandoa zuzena ez bada, joan beste sarrera batera.

Ekipamendua

Telefonoa hobekuntzarako ekipamendu mugikor batera konektatuta badago edo egon bada baino ez da erakutsiko menu hori edo bere aukera ezberdinak.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Hobekuntzak**. Hautatu hobekuntza bat, eta aukera bat hobekuntzaren arabera.

Konfigurazioa

Telefonoa konfiguratu dezakezu, zenbait zerbitzuz funtzionatzeko behar dituzten ezarpenak kontuan hartuta. Baliteke zure zerbitzu hornitzaileak ezarpen horiek bidaltzea.

Hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Konfigurazioa** eta aukera hauetako bat:

Konfig.-ezarp. lehnts. — telefonoan gordetako zerbitzu hornitzaileak ikusteko eta zerbitzu hornitzaile lehenetsi bat ezartzeko

Akt. lehtsi. aplik. guz. — erabil daitezkeen aplikazioetarako konfigurazio ezarpen lehenetsiak aktibatuzeko

Sargune gustukoena — gordetako sarguneak ikusteko

Kon. laguntz.-zerbitz. — zure zerbitzu hornitzailearen konfigurazio ezarpenak deskargatzeko

Gailu-kudeatz. ezarp. — telefonoak software eguneratzeak jasotzen uzteko ala eragozteko. Zure telefonoaren arabera, baliteke aukera hau eskuragarri ez izatea.

Konfig.-ezrp. pertson. — zenbait zerbitzutarako kontu pertsonal berriak eskuz gehitzeko, eta horiek aktibatuzeko edo ezabatuzeko. Beste kontaktu bat gehitzeko, hautatu **Ber. gehi.** edo **Aukera** > **Berria gehitu**. Hautatu zerbitzu mota, eta idatzi eskatzen diren parametroak. Kontu pertsonal bat aktibatuzeko, hartara joan eta hautatu **Aukera** > **Aktibatu**.

Jatorrizko ezarpenak berreskuratzeko

Telefonoaren atorrizko ezarpenak berreskuratzeko, hautatu **Menua** > **Ezarpenak** > **Berr. fabr. ezarp.** eta aukera hauetariko bat:

Berrez. ezarp. soilik — datu pertsonalak ezabatu gabe lehenetsun ezarpen guztiak berrezartzeko

Guztiak berrezarri — datu pertsonal guztiak ezabatuz lehenetsun ezarpen guztiak berrezartzeko. Datu pertsonalak hurrengoak izan daitezke: kontaktuak, mezuak, media artxibategiak eta aktibazio kodeak

10. Operadore menua

Webgune batean zure sare-operadoreak eskeinitako zerbitzuetara sartu. Informazio gehiago jasotzeko, jo ezazu zure sarearen operadorearengana. Operadoreak menu hau zerbitzu mezu baten bidez egunera dezake.

11. Galeria

Zure telefonoak eskubide digitalen kudeaketa sistema (DRM) du, erositako edukiak babesteko. Begiratu beti bidaltze-baldintzak eta haien edukia zein aktibatze-kodea zein diren, tasa bat ordaintzea behar dezakete eta.

Copyright babesa dela eta, argazkiak, musika eta bestelako edukiak kopiatu, aldatu, igorri edo bidali edo birbidaltzea galarazita egon liteke.

Eskubide digitalen kudeaketa

Edukien jabe batzuek DRM edo eskubide digitalen kudeaketa (Digital Rights Management) teknologia ezberdinak erabil ditzakete, copyrightak barne, beraien jabetza intelektuala babesteko. Gailu honek DRM software desberdinak erabiltzen ditu DRM-arekin babestutako edukiak atzitzeko. Telefono honekin WMDRM 10, OMA DRM 1.0, OMA DRM 1.0 forward lock eta OMA DRM 2.0 bidez babestutako edukiak ikus ditzakezu. DRM softwarearen batek edukirik babesten ez badu, eduki honen jabeek DRM-en aurka babestutako edukira sartzeko DRM software honek duen gaitasuna baliogabetzeko eskatzeko eskubidea dute. Honek DRM-arekin babestutako eduki hori berriz zure telefonoan berriztea saihas dezake. DRM software hori baliogabetzeak ez du eraginik beste mota batzuetako DRM-arekin babesturiko edo babestu gabeko edukiak erabiltzerakoan.

Eskubide digitalen kudeaketak (DRM) babestutako edukiak, berari dagokion aktibazio-gako bat dauka edukia erabiltzeko zure eskubideak azalduz.

Telefonoak OMA DRM bidez babestutako edukia badu, aktibazio-gakoen eta edukiaren babeskopiak egiteko erabili Nokia PC Suiteko funtzioa. Beste transmisio metodo batzuek ez dute aktibazio-gakorik helarazten, baina hauek edukiarekin batera berrezarri behar dira telefonoaren memoria formateatu ondoren, OMA DRM bidez babestutako edukia erabiltzen jarraitu ahal izateko. Aktibazio-gakoa berrezartzea beharrezkoa izan daiteke zure gailuko fitxategiak hondatuz gero.

Zure gailuak WMDRM bidez babestutako edukia baldin badauka, aktibazio-gakoak eta edukia galduko dira gailuaren memoria formateatuz gero. Aktibazio-gakoak eta edukia gal ditzakezu zure gailuko fitxategiak hondatuz gero. Aktibazio-gakoak edo edukia galtzeak, zure gailuan berriz eduki bera erabiltzeko aukera muga dezake. Informazio gehiago jasotzeko jo ezazu zure zerbitzu-hornitzailearengana.

Karpetak ikusteko, hautatu **Menua > Galeria**.

12. Multimedia

Kamera eta bideoa

Zure gailuak 1200x1600 pixel dituzten irudiak atzematen ditu.

Argazkiak azkarrago ateratzeko, ezarri kamera bereizmen txikiagoa erabil dezan memoria txartela sartuta ez dagoenean.

Atera argazki bat

Argazki-funtzioa erabiltzeko, hautatu **Menua > Media > Kamera** edo, bideo-funtzioa aktibatuta badago, sakatu ezkerrera edo eskuinera. Argazki bat ateratzeko, hautatu **Kaptura**.

Kamera moduan zooma handiagotzeko edo txikiagotzeko, sakatu gora edo behera.

Tenporizadore automatikoa aktibatzeko, edota irudiak sekuentzia azkarrean ateratzeko, hautatu **Aukera** eta nahi den aukera.

Irudiaren kalitatea, bereizmena edo aurrebista modua eta ordua ezartzeko, hautatu **Aukera > Ezarpenak**.

Grabatu bideo bat

Bideo-funtzioa erabiltzeko, hautatu **Menua > Media > Bideoa**. Bideo bat grabatzen hasteko, hautatu **Grabatu**.

Grabatzerakoan, bideo-kalitate txikiagoarekin denbora-tarte luzeagoan graba daiteke. Kalitatearen ezarpenak aldatzeko eta bideoaren gehienezko denbora-tartea ezartzeko, hautatu **Menua > Media > Kamera > Aukera > Ezarpenak > Bideoklip-kalitatea** edo **Bideo kliparen luzera**.

FM irrattia

FM irrattia entzuteko, gailuak haririk gabeko antena ez den beste antena bat erabiliko du. Aurikular edo osagarri bateragarria jarri behar zaio gailuari FM irratiak funtzionamendu egokia izan dezan.



Abisua: Musika neurrian entzun. Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Ez ezazu gailua zure belarriarengandik hurbil jarri bozgorailua jarrita dagoen bitartean, bolumena altuegi egon baitaiteke.

Hautatu **Menua > Media > Irrattia** edo, itxaroten moduan, sakatuta eduki *.

Jadanik irrati kateak gordeta badituzu, ezkerrera edo eskuinera joan kateak aldatzeko, edota sakatu nahi duzun katearen memoriaren zenbakia.

Tokiko kate bat bilatu nahi baduzu, mugitzeko botoia ezkerrera edo eskuinera sakatuta eduki.

Aurkitu duzun kate bat gordetzeko, hautatu **Aukera > Gorde irrattia**.

Aplikazioak

Bolumena doitzeko, gora edo behera eragin mugitzeko botoiari.

Irratia atzealdean erreproduzitzen jarraitzeko, sakatu bukatu botoia. Irratia ixteko, eduki sakatuta amaitzeko tekla.

Ahots grabagailua

Grabatzen hasteko, hautatu **Menua** > **Media** > **Grabagailua** eta pantailako grabatzeko botoi birtuala.

Azken grabazioak entzuteko, hautatu **Aukera** > **Azk. grab. errep.**. Azken grabazioak bidaltzeko multimedia mezu baten bidez, hautatu **Aukera** > **Grab. azkena bidal.**

Musika erreproduzitzailea

Zure telefonoak musika erreproduzitzailea du abestiak edo MP3 zein AAC soinu-fitxategiak entzun ahal izateko.



Abisua: Musika neurrian entzun. Bolumen altuarekin jarraian denbora gehiegi egoteak zure entzumena kaltetu dezake. Ez ezazu gailua zure belarriarengandik hurbil jarri bozgorailua jarrita dagoen bitartean, bolumena altuegi egon baitaiteke.

Hautatu **Menua** > **Media** > **Mus. errepro.**

Erreproduzitzen hasteko edo gelditzeko, sakatu hautatzeko erdiko botoia.

Entzuten ari zaren abestiaren hasierara joateko, ezkerrera eraman.

Aurreko abestira joateko, eraman bi aldiz ezkerrera.

Hurrengo abestira joateko, eskuinera eraman.

Atzera botatzeko, mugitzeko botoia sakatuta eduki ezkerrerantz.

Aurrera botatzeko, mugitzeko botoia sakatuta eutsi eskuinerantz.

Bolumena doitzeko, gora edo behera eragin mugitzeko botoia.

Musika erreproduzitzailea isiltzeko edo entzuteko, sakatu #.

Musika erreproduzitzailea atzealdean erreproduzitzen uzteko, sakatu bukatu botoia.

Musika erreproduzitzailea ixteko, sakatuta eduki bukatu botoia.

13. Aplikazioak

Zure telefonoaren softwareak Nokia telefonoarentzatko bereziki diseinatu diren zenbait joko eta Java aplikazio izan ditzake.

Hautatu **Menua** > **Aplikazioak**.

Jokoa edo aplikazioa irekitzeko, hautatu **Jokoak** edo **Bilduma**. Joko batera edo aplikazio batera joan eta hautatu **Ireki**.

Jokoak edo aplikazioak instalatzeko zenbat memoria duen ikusteko, hautatu **Aukera** > **Memoria egoera**.

Jokoa edo aplikazioa jaisteko, hautatu **Aukera** > **Deskargak** > **Jokoen deskargak** edo **Ap. deskargak**. Zure telefonoak J2ME™Java aplikazioak onartzen ditu. Ziurtatu zure telefonoak aplikazioa onartzen duela jaitsi aurretik.



Garrantzitsua: Seguruak diren iturrietako aplikazio eta softwareak soilik instalatu eta erabili. Symbian Signed sinadura duten aplikazioak edo Java Verified™ proba gairiditu dutenak, adibidez.

Jaitsitako aplikazioak **Galerian** gorde daitezke **Aplikazioakn** ordez.

14. Antolatzailea

Iratzargailua

Hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Alarma**.

Alarma pisteko edo itzaltzeko, hautatu **Alarma**:. Alarmaren ordua ezartzeko, hautatu **Alarmaren ordua**:. Telefonoak asteko egun jakin batzuetan alarma jo dezan ezartzeko, hautatu **Errepikatu**:. Iratzargailua hautatzeko edo pertsonalizatzeko, hautatu **Alarma tonua**:. Lo-kuluxkarako denbora ezartzeko, hautatu **Lo-kul. den. kan.**:.

Alarma gelditzeko, hautatu **Gelditu**. Telefonoa minutu batez alarma jotzen jarraitzen uzten baduzu, edo **Errepika**. hautatzen baduzu, alarma gelditu egiten da, lo-kuluxkarako hautatutako denboraz. Hori igaro eta gero, berriro hasten da.

Egutegia eta egitekoen zerrenda

Hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Egutegia**. Gaurko eguna azalduko da. Egunerako oharrak baldin badaude, eguna letra lodiz azalduko da.

Egutegiko ohar bat idazteko, eguneraino joan eta hautatu **Aukera** > **Ohar bat egin**.

Eguneko oharrak ikusteko, hautatu **Ikusi**. Egutegiko ohar guztiak ezabatzeko, hautatu **Aukera** > **Oharrak ezabatu** > **Ohar guztiak**.

Egiteke dauden gauzen zerrenda ikusteko, hautatu **Menua** > **Antolatzailea** > **Egitekoen zerr**.. Egiteke dauden gauzen zerrenda lehenetsunaren arabera azalduko eta sailkatuko da. Ohar bat gehitu, ezabatu edo bidaltzeko, oharra egina bezala markatzeko, edo egiteke dauden gauzen zerrenda egunaren arabera azaltzeko, hautatu **Aukera**.

15. Sarea edo Internet

Hainbat interneteko zerbitzutara sar zaitezke zure telefonoaren arakatzaillearekin. Pantaila-tamainaren arabera, webguneen itxura aldatu egin daiteke. Baliteke web orrietako xehetasun guztiak ezin ikustea.

SIM zerbitzuak

Zure telefonoaren arabera, sare-arakatzaille funtzioa Sarea edo Internet gisa ager daiteke menuan, hemendik aurrera Sare deituko diogu.



Garrantzitsua: Fidagarriak diren eta segurtasun eta babes egokia ematen duten zerbitzuak bakarrik erabili software kaltegarrien aurka.

Zerbitzu horien eskuragarritasuna, prezioak eta argibideak jakiteko, jarri harremanetan zure zerbitzuaren hornitzailearekin.

Zerbitzuaren hornitzaileak bidalitako konfigurazio-mezu gisa jaso ditzakezu arakatzeko beharrezko konfigurazio-ezarpenak.

Web-zerbitzu batera konektatzea

Zerbitzura konexio bat egiteko, hautatu **Menua** > **Internet** > **Hasiara orria**; edo egonean moduan, **0** sakatuta mantendu.

Behin zerbitzura konexioa egiten duzunean, horko orriak arakatzten has zaitezke. Baliteke zerbitzu desberdinetan telefonoko botoien funtzioa aldatzea. Jarraitu telefonoaren pantailako gida-testuak. Informazio gehiagorako, jar zaitez harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

16. SIM zerbitzuak

Zure SIM txartelak zerbitzu gehiago eskein ditzake. Zure SIM txartelak onartzen badu bakarrik erakusten da menu hori. Zerbitzu eskuragarriak nolakoak, menuaren izena eta edukiak halakoak.

17. Aholku ekologistak

Hona hemen ingurumena babesten laguntzeko aholku batzuk.



Energia aurreztea

Bateria guztiz kargatu denean eta telefonoa kargagailutik deskonektatzerakoan, gogoratu kargagailua entxufetik deskonektatzen ere.

Honakoa egiten bada ez da bateria horren maiz kargatu behar:

Itxi eta ezgaitu erabiltzen ari ez zaren aplikazioak, zerbitzuak eta konexioak.

Murriztu pantailaren argitasuna.

Ezarri telefonoa ekintzarik gabeko gutxieneko denbora-epearen ondoren, telefonoa energia aurrezteko modura pasa dadin, telefonoan eskuragarri badago.

Ezgaitu beharrezkoak ez diren soinuak, hala nola, teklatuko tonuak. Ezarri telefonoaren bolumena bitarteko mailan, ez altuegi ez eta baxuegi ere.

Birziklatzea

Telefono zaharra birziklatu duzu? Nokia telefono baten materialen %65-80a birzikla daiteke. Eraman erabilitako produktu elektronikoak, bateriak eta paketatzeak beti bilketa gune berezietara. Honakoa eginez gero, kontrolik gabeko hondakinen ezabapenak saihesten eta materialen birziklapena sustatzen da. Ikusi nola birzikla ditzakezun Nokia produktuak www.nokia.com/wecycle edo www.nokia.mobi/wecycle helbideetan.

Paketatzearen eta erabiltzailerren gidan birziklatzea lekuko birziklamendu planaren arabera egin dezakezu.

Informazio gehiago

Telefonoaren funtzio ekologikoen informazio gehiago lortzeko, ikus www.nokia.com/ecodeclaration.

Osagarriak



Abisua: Nokia konpainiak modelo zehatz honekin erabiltzeko homologatutako bateria, kargagailu eta osagarriak bakarrik erabili. Bestelakorik erabiliz gero, onarpen eta bermeak indargabetu litezke eta arriskutsua izan liteke.

Osagarri homologatuak non eskuratu daitezkeen jakiteko, jo ezazu zure banatzailearengana. Osagarriren baten kablea kentzeko, entxufetik eutsi eta tira, ez eutsi kabletik.

Bateria

Bateria eta kargagailuaren informazioa

Telefonoa bateria kargagarri batekin elikatzen da. Telefono honekin erabili beharreko bateria honakoa da: BL-5C. Baliteke Nokia konpainiak bateria modelo gehiago eskuragarri izatea telefono honentzat. Telefono hau ondorengo bateriek emandako energiarekin erabili behar da: AC-3 . Kargagailuaren modelo zenbakia ezberdina izan daiteke entxufe motaren arabera. Entxufe ezberdinak ondorengo bidez identifikatzen dira: E, EB, X, AR, U, A, C edo UB.

Bateria behin eta berriro kargatu edo deskargatu daiteke, baina azkenerako agortu egiten da. Hitz egiteko eta egoneko tarteak ohi baino nabarmen laburragoak badira, bateria aldatu egin beharra dago. Nokia konpainiak homologatutako bateriak eta bateria kargatzeko Nokia konpainiak zure telefonorako diseinaturiko kargagailu homologatuak soilik erabili. Onartu gabeko kargagailu edo bateria bat erabiltzeak sute, leherketa, isurketa edo bestelako arriskuren bat suposa lezake.

Bateria lehenengo aldiz erabiltzeko, edo bateria luzaroan erabili ez baldin bada, beharbada kargagailua konektatu, deskonektatu eta berriz ere konektatu egin beharko da bateria kargatzen has dadin. Bateria guztiz deskargatuta baldin badago, kargagailuaren ikurra pantailan agertu arte edo deirik egin ahal izan arte minutu batzuk igaro litezke.

Bateria kendu aurretik, beti telefonoa itzali eta kargagailua deskonektatu.

Kargagailua erabiltzen ari ez bazara, desentxufatu eta telefonotik deskonektatu. Ez utzi guztiz kargatutako bateriarik kargagailura konektatuta, gehiegi kargatzeak bateriaren iraupena labur baitezake. Guztiz kargatutako bateria erabili gabe utziz gero, pixkanaka deskargatu egingo da.

Bateria 15^o eta 25^o artean gordetzen saiatu. Temperatura oso altu edo baxuek bateriaren bizitza eta gaitasuna murrizten dituzte. Baliteke bateria beroa edo hotza duen telefonoak denboraldi batean ez funtzionatzea. Bateriaren errendimendua asko gutxitzen da zero azpiko temperaturretan.

Ez zirkuitu-laburrik eragin bateriari. Nahi gabe zirkuitu-laburra sor daiteke, metalezko objekturen batek (txanpon bat, klip bat edo axota bat, adibidez) bateriaren terminal positibo (+) eta negatiboak (-) zuzenean konektatzen baditu (horiek banda metalikoen

antza dute baterian). Sakelean edo poltsan ordezko bateria bat eramanez gero hori gerta liteke. Terminaletan zirkuitu-laburrik gertatuz gero, bateria edo konektatutako objektua hondatu egin litezke.

Bateriak ez sutara bota, lehertu egin daitezke eta. Hondatuta egon arren, lehertu egin daitezke. Bateriak botatzeko garaian, tokian tokiko arauak bete behar dira. Ahal dela, birziklatu. Ez bota etxeko gainerako hondakinekin batera.

Telefono edo bateriak ez desmuntatu, moztu, ireki, bihurritu, deformatu, zulatu edo txikitu. Bateriak isuririk izanez gero, likidoa begietatik eta azaletik urrun mantendu. Likidoa begietan sartu edo azalera eroriz gero, berehala urarekin garbitu edo medikuarengana joan.

Ez ezazu bateria itxuraldatu eta eziezazozko objektu arrotzik sartu. Era berean, ez ezazu bateria ur edo beste likidoren batean murgildu edo busti.

Bateriaren erabilera okerrak sute, leherketa edo bestelako arriskuren bat eragin lezake. Telefonoa edo bateria eroriz gero, gainazal gogor batera bereziki, eta kaltetu egin dela irudituko balitzaizu, eraman ezazu zerbitzu zentronen batera erabiltzen jarraitu aurretik.

Bateria dagokion helbururako bakarrik erabili. Ez erabili hondatuta dagoen kargagailu edo bateriarik. Zure bateria umeen eskuetatik urrun mantendu.

Nokia baterientzako autentikazio jarraibideak

Erabil itzazu beti Nokia bateria originalak zure segurtasunerako. Nokia konpainiaren jatorrizko bateria bat erabiltzen ari zarela egiaztatzeko, erosi bateria Nokia konpainiak baimendutako denda batean eta egiaztatu jatorrizko holograma duela ondorengo pausoak jarraituz:

Hurrengo urratsak zuzentasunez bete arren, ezin da bateria egiazkoa dela guztiz ziurtatu. Edozein arrazoiengatik bateria egiazkoa ez dela susmatuz gero, hau da, Nokia konpainiaren jatorrizko bateria bat ez dela, ez ezazu erabili eta eraman ezazu hurbilen duzun Nokia zerbitzu-gunera edo zerbitzu-hornitzailearengana laguntza eskatzeko. Egiazkotasuna aztertu ezingo balitz, bueltatu ezazu bateria erosi zenuen tokira.

Hologramaren egiazkotasuna

1. Hologramaren etiketa begiratzerakoan, Nokia konpainiaren esku elkartuen ikurra ikusi beharko litzateke angelu batetik eta Nokia Original Enhancements logotipoa bestetik.



Arreta eta mantenimendua

2. Holograma ezkerrera, eskuinera, gora eta behera okertzean, 1, 2, 3 eta 4 puntu ikusi beharko lirateke alde bakoitzean hurrenez hurren.



Eta zure bateria egiazkoa ez baldin bada?

Etiketean Nokia holograma duen zure Nokia bateria egiazko bateria bat dela egiaztatu ezin badezakezu, mesedez ez ezazu bateria erabili. Eraman ezazu hurbilen duzun Nokia konpainiak baimendutako zerbitzu-gunera edo hornitzailearengana laguntza eskatzeko. Nokia konpainiak onartzen ez duen bateria bat erabiltzea arriskutsua izan daiteke; errendimendu gutxiago izateaz gain, telefonoa eta bere osagarriak honda baititzake. Gainera, gailuari ezartzen zaion edozein onarpen edo berme baliogabetu dezake.

Nokia bateriei buruz gehiago jakiteko, zoaz www.nokia.com/battery helbidera.

Arreta eta mantenimendua

Zure telefonoa diseinu eta fabrikazio bikaineko produktu bat da, eta kontuz erabili behar da. Hurrengo proposamen hauek garantiaren estaldura babesten lagunduko dizute.

Telefonoa lehor manten ezazu. Euriak, hezetasunak eta mota guztietako likidoek edo egoera bustiek, zirkuitu elektronikoak erdoil ditzaketean mineralak izan ditzakete. Zure gailua bustiz gero, atera bateria, eta utz iezaiozu guztiz lehortzen berriz jarri baino lehen.

Erabili ezazu zapi leun, garbi eta lehor bat lenteak garbitzeko; kamera, hurbiltasun sentsore edo argi sentsore lenteak esaterako.

Ez erabili edo gorde telefonoa toki zikin edo hautsez betetako tokietan. Atal higikorrek eta osagarri elektronikoak honda daitezke.

Ez ezazu telefonoa toki beroetan gorde. Tenperatura altuek gailu elektronikoen iraupena laburtu, bateriak hondatu eta plastiko batzuk deformatu edo urtu ditzakete.

Ez ezazu gorde gailua toki hotzetan. Gailua bere tenperatura normalera bueltatzen denean, barruan hezetasuna sor dakiok, eta horrek, zirkuitu elektronikoen plakak honda ditzake.

Ez zaitetz telefonoa gida honetan azaltzen ez den modu batean zabaltzen saiatu.

Ez ezazu utzi telefonoa lurrera erortzen; ez kolpatu edo astindu telefonoa. Modu zakarrean erabiliz gero, barruko zirkuituen plakak eta atal hauskorrenak apur daitezke.

Ez ezazu erabili produktu kimiko kaltegarriak, disolbatzailerik edo garbigarri gogorrik telefonoa garbitzeko.

Ez ezazu telefonoa margotu. Margoak atal mugikorrek buxatu eta funtzionamendu egokia galarazi dezake.

Telefonoarekin batera hornitu edo homologatutako ordezeko antena soilik erabili. Baimenik gabeko antena, aldaketa edo atxikitako elementuek, gailua hondatu eta irrati tresnen araudien urratze bat suposa ditzakete.

Kargagailua beti toki baten barruan erabili, ez aire librean.

Sor ezazu beti gorde nahi duzun datuen segurtasun kopia bat, kontaktu eta agendako oharrak, esaterako.

Noizean behin telefonoa berrezarri eta honen etekinik onena ateratzeko, itzal ezazu telefonoa eta ken itzaiozu bateria.

Gomendio hauek berdin balio dute telefono, bateria, kargagailu edo beste edozein osagarrientzat. Telefonoren bat ongi ez badabil, eraman ezazu zure inguruan dagoen baimendutako zerbitzu-gunera.

Birziklatu

Erabilitako produktu elektronikoak, bateriak eta paketatze materialak beti dagokien bilketa tokietara eraman. Honela kontrolik gabeko hondakinen erauzketa ekiditen lagunduko duzu eta birziklatzea bultzatu. Produktu hornitzaileak, tokiko zabortegei arduradunek, produkzio ardurako erakunde nazionalak eta tokiko Nokia konpainiaren ordezkariak xehetasun gehiago eskain diezazkizukete. Ikus Nokia produktuak birziklatzeko bideak www.nokia.com/wecycle helbidean edo, mugikor batekin arakatuz gero, www.nokia.mobi/wecycle helbidean.



Telefonoan, dokumentazioan edo kaxan agertzen den gurutze batez estalitako zaborrontziak produktu elektrikoak edo elektronikoak, bateriak eta metagailuak funtzionatzeari uzten diotenean biltegi berezietara eraman behar direla gogorarazten du. Eskakizun hau Europar Batasunean bete behar da. Produktu hauek ezin dira sailkatu gabeko udal-zabortegetan bota. Ingurumenari buruzko informazio gehiagorako, ikus produktuaren ekologia agiria www.nokia.com/environment helbidean.

Segurtasunari buruzko informazio gehigarria

Telefono honen gainazalak ez du nikelik.

Ume txikiak

Telefonoak eta osagarriek zati txikiak izan ditzakete. Haurren eskumenetik kanpo mantendu.

Inguru eragilea

Telefono honek irrati frekuentzien aurrean jasan daitezkeen arriskuei buruzko arategia betetzen du, betiere, belarriaren ondoan posizio normalean erabiltzen denean, edo gutxienez gorputzetik 2,2 zentimetro (7/8 hazbete)ko distantziara dagonean. Telefonoa gorputzarengandik hurbil zorro babesle batean, gerriko poltsatxo batean edo euskarri batekin erabiliz gero, honek ez luke metalik eraman behar eta telefonoa gorputzetik aurrez aipatutako distantziara eraman beharko zenuke.

Datu fitxategiak edo mezuak bidaltzeko, telefono honek kalitate honeko sare konexioa eskatzen du. Kasu batzuetan, datu fitxategi edo mezuen igorpenak atzeratu egin daitezke konexio egokia erabilgarria egon arte. Ziurta ezazu gorago aipatutako banatze distantzien jarraibideak betetzen direla igorpena bukatu arte.

Telefonoaren atal batzuk magnetikoak dira. Telefonoak material metalikoak erakar ditzake. Ez itzazu jarri kreditu txartelak edo beste biltegitartzeko modu magnetikorik gailuarengandik hurbil; bestela, gordetzen duen informazioa ezabatu daiteke.

Aparatu medikoak

Irrati-transmisioko ekipoei, telefono mugikorrek barne, modu ezegokian babestutako aparatu medikoen funtzionalitatean eragin dezakete. Kontsulta ezazu mediku batekin edo aparatu medikuen fabrikatzailearekin kanpoko RF seinaleen aurrean ongi babestuta dauden jakiteko edo beste motako zalantzaren bat argitzeko. Itzali ezazu gailua osasun zentroetako toki berezietan hori egiteko agindua baldin badago. Ziurrenik ospitale edo osasun zentroetan erabiltzen ari diren ekipamenduak kanpoko RF indarrekiko sentikorrek izan daitezke.

Medikuntzako tresna inplantatuak

Medikuntzako tresnen egileek hari gabeko gailuaren eta inplantatutako mediku tresnaren artean, taupada-markagailu edo desfibriladoreak esaterako, gutxienez 15,3 zentimetroko (6 hazbeteko) tartea egotea gomendatzen dute medikuntza tresnarekiko egon daitezkeen interferentziak ekiditeko. Tresna hauetakoren bat darabilten pertsonak:

Hari gabeko telefonoa beti medikuntzako tresnatik 15,3 zentimetrotara (6 hazbetera) mantendu behar dute piztuta dagoenean.

Ez eraman telefonoa paparreko zorro batean.

Telefonoa erabiltzerakoan, medikuntzako tresna kokatuta dagoen beste aldeko belarrian jarri, balizko interferentziak murrizteko.

Interferentziaren bat dela susmatu bezain laster hari gabeko telefonoa itzali.

Medikuntzako tresnaren fabrikatzaileak emandako argibideak irakurri eta jarraitu.

Zure haririk gabeko telefonoa medikuntzako tresna batekin batera erabiltzeari buruzko zalantzarik izanez gero, jar zaitez zure sendagilearekin harremanetan.

Entzuteko aparatuak

Gailu mugikor digital batzuek audifono batzuetan eragina izan dezakete. Kasu horretan, jar zaitez harremanetan zure zerbitzu-hornitzailearekin.

Ibilgailuak

RF seinaleek ibilgailuetan gaizki instalatutako edo gaizki babestutako sistema elektronikoetan eragina izan dezakete, hala nola, erregaiaren injekzio sistema elektronikoetan, balazten blokeoa saihesteko sistema elektronikoetan, abiaduraren kontrol sistema elektronikoetan edo airbag sistemetan. Informazio gehiagorako, jo zure ibilgailuaren fabrikatzailearengana edo ordezkariarengana gehitutako osagarriak egiaztatzeko.

Langile kualifikatuek soilik ikuska ditzakete telefonoak eta ibilgailuetan instalatu. Instalazioa edo beste edozein zerbitzu gaizki burutzea arriskutsua izan daiteke eta telefonoaren bermea baliogabe dezake. Egiaztatu erregulariki ibilgailuan instalatutako hari gabeko osagarriek behar bezala funtzionatzen dutela. Ez gorde edo eraman likido sukoiak, gasak edo material lehergarriak telefonoa, haren zatiak edo osagarriak daramatzun toki berean. Airbagak dituzten ibilgailuetan, gogoan izan airbagak indar handiz puzten direla. Ez ezarri inolako objekturik, ez hari gabeko osagarri eramangarri edo instalaturik airbagaren inguruan edo airbaga irekitzen den lekuan. Ibilgailurako hari gabeko osagarriek, behar bezala kokatuta ez badaude eta airbaga puzten bada, zauri larriak eragin ditzake.

Hegazkinen bidaiatzerakoan debekatua dago telefonoa erabiltzea. Itzali telefonoa hegazkinera igo aurretik. Hari gabeko gailuak hegazkinen erabiltzea arriskutsua izan daiteke hegazkinaren funtzionamendurako, hari gabeko telefono sarea eten dezakeelako eta legez kanpokoa izan daitekeelako.

Balizko ingurune leherkorak.

Itzali telefonoa leherketa arriskua dagoen edozein ingurutan eta errespetatu argibide eta seinale guztiak. Ibilgailuaren motorra itzali beharreko guneak ere leherketa arriskudun ingurutzat hartzen dira. Inguru hauetan sor litezkeen txinpartek suteak edo leherketak eragin ditzakete eta, hauen ondorioz, zauriak edo heriotza. Itzali telefonoa gasolindegietan, batez ere gasolina-hornigailuen inguruan. Errespetatu irrati uhinak darabiltzaten tresnei buruzko arauak, gasolindegietan, erregai biltegiak, fabrika kimikoetan edo leherketak gauzatzen diren inguruetan. Leherketa arriskuko inguruak ongi seinalezatu egon ohi dira, baina ez beti. Inguru hauen artean aipagarriak dira itsasontzietako kubiartak, produktu kimikoen garraioak edo biltegiak, edo airean partikula kimikoak, adibidez, hautsa, granaila edo metal-hautsa dauden inguruak. Fabrikatzailearengana jo erregai likidoak (butanoa, propanoa etab.) darabiltzaten ibilgailuen edo tresnen inguruan telefonoa erabiltzea segurua den jakiteko.

Larrialdi deiak



Garrantzitsua: Telefono mugikorrek, telefono hau barne, irrati-seinaleak, haririk gabeko eta lehorreko sareak eta erabiltzaileak programatutako funtzioak erabiliz funtzionatzen dute. Zure gailuak Internet bidezko ahots-deiak onartzen baditu (interneteko deiak), mugikorra eta interneteko telefonoa biak aktibatu. Honela, telefonoak larrialdi deiak egiteko mugikorraren sarea eta Internet-hornitzailea erabiliko ditu aktibatuta badaude. Ez da uneoro konektatzeko aukera izatea ziurtatzen. Ez zaitez inoiz egon telefono mugikor baten menpe komunikazio garrantzitsuetarako, adibidez, osasun larrialdi baterako.

Larrialdiko deiak egiteko:

1. Telefonoa itzalita baldin badago, piztu ezazu. Seinaleak behar besteko indarra daukan begiratu. Telefono motaren arabera, baliteke ondorengoak ere egin behar izatea:
 - SIM txartel bat sartu, telefonoak bat badarabil.
 - Aktibatu dituzun zenbait dei murrizketa ezgaitu.
 - Profila hegaldi edo lineaz kanpoko modutik modu aktibo batera aldatu.
2. Sakatu “Bukatu” (“End”) tekla behar bezain beste, bistaratutakoa ezabatu eta gailua deietarako prest jartzeko.
3. Sartu zauden tokiko larrialdi zenbaki ofiziala. Larrialdi zenbakiak tokiaren arabera alda daitezke.
4. Sakatu deitzeko tekla.

Larrialdi dei bat egitean, eman ezazu beharrezko informazio guztia ahalik eta zehatzen. Zure gailu mugikorra komunikatzeko modu bakarra izan daiteke istripu bat dagoen tokian. Deia ez bukatu hori egiteko baimenik ez den bitartean.

Ziurtagiri informazioa (SAR)

Telefono honek irrati uhinekiko arriskuari buruzko arauak betetzen ditu.

Zure telefono mugikorra irrati-igorlea eta irrati-hargailua da. Araudi internazionalak gomendatzen duten irrati uhinekiko arrisku egoerara ez heltzeko diseinatua dago. Araudi hauek ICNIRP elkarte zientifiko independenteak garatu ditu eta pertsona guztiak babesteko marjina daukate, adina edo osasuna kontutan izan gabe.

Telefono mugikorren arriskuen kontrako araudiak Berariazko Absortzio Tasa (Specific Absorption Rate) edo SAR moduan ezagutzen den neurri unitate bat erabiltzen du. ICNIRP araudian ezartzen den SAR limitea 2.0 watt/kilogramo (W/kg)-koa da, 10 gramoko ehunean erabilita batezbeste. SAR probak funtzionamendu posizio estandarretan egiten dira, telefonoak potentzia mailarik altuenean transmititzen duen bitartean probatutako frekuentzia banda guztietan. Funtzionatzen ari den telefono baten kasuan kasuko SAR maila, gehiengo balioaren azpitik egon daiteke, zeren telefonoa sarea atzitzeko behar duen indarra erabiltzeko bakarrik diseinatuta baitago.

Kantitatea faktore batzuen arabera alda daiteke, adibidez, sare estazio gune batekiko zein hurbil zauden. SAR balio altuena ICNIRP araudien arabera gailua belarran erabiltzeko honakoa da: 0,84 W/kg.

Telefonoaren osagarriak erabiltzeak SAR balio ezberdinak eman ditzake. SAR balioak proba eta informazio nazionalen eskakizunen eta sareko bandaren arabekoak izan daitezke. SAR-i buruzko informazio gehiago jasotzeko kontsultatu ezazu produktuari buruzko informazioa helbide honetan: www.nokia.com.

Aurkibidea

A

ahots grabagailua 26
ahots-ezagutza 22
ahots-komandoak 22
ahots-markaketa 22
antolatzailea 27
aplikazioak 26
arakatzailea 27
atalak 9
audio mezuak 17
aurikularrak 8

B

bateria
kargatzea 8
berehalako mezuak 17

D

dei 13
deien erregistroa 19

E

e-mail 16
ezarpenak
data 20
jatorrizko 23
konfigurazioa 23
ordua 20
telefonoa 22
ezarpenen 19
pantaila 19

F

flash mezuak 17

H

hobekuntzak 23

I

IM 17
internet 27

J

jokoak 26

K

konexiorik gabeko modua 10
konfigurazioa 23
tonuak 19

L

lasterbideak 20

M

Markatze azkarra 13
memoria txartela 7
mezu zentroaren zenbakia 15
mezuak
audio mezuak 17
microSD txartela 7

N

Nokia Care 13

O

operadore menua 24

P

pantaila 19
pasahitza 12
PIN 12
profilak 19

S

sarea 27
sarrera-kodea 12
segurtasun-kodea 12
SIM txartela 7, 10

T

teklak 9
teklatuaren blokeoa 10
testu input auresalea 14

testu input tradizionala 14
testu moduak 14
testua idatzi 14
tonuak 19

Z

zenbaki modua 14